FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Enu 97

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 172 — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 97 — {in / dans} Maisonnette — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. E. Savoie — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, Institution or Public Institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See Instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (mill, factory, foundry shop, etc.) "At home" where so.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Accident or sickness.	Cost of insurance in cents year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at High Schools, Colleges, Convents or Universities.	INFIRM (Specify age, whether Deaf and dumb.	Blind.	Deaf and dumb.	Aged.	Idiotic.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille (moulin, manufacture, fonderie, magasin, ferme, mine, "à la maison," une "pharmacie" etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire pour une heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par accidents ou maladie.	Coût de l'assurance pour la présente année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux Collèges, Couvents ou Universités.	INFIRMES (Spécifier âge, si aveugle, sourd-muet, aliéné ou idiot.)	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
Mens. / Femmes.		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39							
1		Bourdon Anna	210, 3ème	F	femme	M	Août	1875	37	Irlande	1896		Irlandaise	Irlandaise	Protestante																															
2		Jean	" "	M	Garçon	Célib	Janv	1901	9	Irlande	1896		Irlandaise	Irlandaise	Méthodiste																															
3		Bigras Eugène	" "	M	Père	M	Août	1881	29	Irlande	1896		Irlandaise	Irlandaise	Méthodiste	Cultivateur	Journalier	Patron			Restaurant	52	60		36			30	$1000	93	18.76														
4	65	66 Paquette Edouard	231 "	M	Chef	M	Octobre	1877	33	Québec			Française	Canadien	Catholique	Cultivateur	Journalier	Patron			Restaurant	52	60		36			30	$1000	93	18.76														
5		" Yvonne	" "	F	Femme	M	Février	1883	28	Québec			Française	Canadien	Catholique	Ménagère																												
6		" Irène	" "	F	Fille	C	Mai	1902	8	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
7		" Jeanne	" "	F	Fille	C	Septembre	1903	7	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
8		" Paul	" "	M	Garçon	C	Juillet	1906	4	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
9		" Liboire	" "	M	Fils	C	Décembre	1907	3	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
10	66	67 McDonald Jack	337 "	M	Chef	M	Octobre	1872	38	Ontario			Anglaise	Canadien	Catholique	Ingénieur	Aucun	Patron			Contracteur	52	72		54			30	$1000	93	15.48														
11		" Roberte	" "	F	Femme	M	Décembre	1875	37	Québec			Anglaise	Canadien	Catholique	Ménagère																												
12		" Mary	" "	F	Fille	C	Mai	1902	8	Québec			Anglaise	Canadien	Catholique																												
13		" Johnny	" "	M	Garçon	C	Octobre	1903	7	Québec			Anglaise	Canadien	Catholique																												
14	67	68 Desrosiers Oscar	331 "	M	Chef	M	Janvier	1878	33	Québec			Française	Canadien	Catholique	Journalier	Aucun	Patron			Usine	52	60		36			30																
15		" Anna	" "	F	Femme	M	Octobre	1878	33	Québec			Française	Canadien	Catholique	Ménagère																												
16		" Albert	" "	M	Garçon	C	Avril	1903	7	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
17		" Juliette	" "	F	Fille	C	Novembre	1906	4	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
18		" Yolande	" "	F	Garçon	C	Septembre	1910	8 mois	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
19	68	69 Desrosiers Ernest	331 "	M	Chef	M	Janvier	1868	42	Québec			Française	Canadien	Catholique	Boucher	Aucun	Patron			Boucherie	52	60		36			30	1000	93	18.00														
20		" Rose-Anne	" "	F	Femme	M	Octobre	1878	32	Québec			Française	Canadien	Catholique	Ménagère																												
21		" Gérarde	" "	F	Fille	C	Octobre	1902	8	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
22		" Salvador	" "	M	Garçon	C	Août	1904	6	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
23		" Jules	" "	M	Garçon	C	Avril	1910	1	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
24	69	70 Lepage Edmond	264, 2ème "	M	Chef	M		1866	44	Québec			Française	Canadien	Catholique	Menuisier	Aucun	Patron			Maison	52	60		36			30																
25		" Ismé	" "	F	Femme	M	Octobre	1867	43	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
26		" Ernest	" "	F	Fille	C	Décembre	1894	16	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
27		" Edgar	" "	M	Garçon	C	Janvier	1897	13	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
28	70	71 Gauthier Bonaventure	264 "	M	Chef	M	Août	1866	44	Québec			Française	Canadien	Catholique	Journalier	Aucun	Patron			Fonderie	52	60		36			30																
29		" Delphine	" "	F	Femme	M	Août	1874	36	Québec			Française	Canadien	Catholique	Ménagère																												
30		" Evelina	" "	F	Fille	C	Août	1899	12	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
31		" Régis	" "	M	Garçon	C	Juin	1900	10	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
32		" Marie	" "	F	Fille	C	Août	1906	4	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
33		" Laura	264 "	F	Fille	C	Octobre	1907	3	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
34		" Alfred	" "	M	Garçon	C	Juillet	1910	9 mois	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
35	71	72 Gauthier Alphonse	75 rue "	M	Chef	M	Février	1873	37	Québec			Française	Canadien	Catholique	Jardinier	Aucun	Patron			Jardin	52	60		30			30																
36		" Marie	" "	F	Femme	M	Mars	1877	33	Québec			Française	Canadien	Catholique	Ménagère																												
37		" Léa	" "	F	Fille	C	Octobre	1904	6	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
38		" Wilfrid	" "	M	Garçon	C	Avril	1898	12	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
39		" Jeanne	" "	F	Fille	C	Septembre	1899	11	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
40		" Hubert	" "	M	Garçon	C	Avril	1901	9	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
41		" Rosalind	" "	M	Garçon	C	Octobre	1904	6	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
42		" Lucien	" "	M	Garçon	C	Mars	1907	3	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
43	72	73 Bergeron Joseph	264, 2ème "	M	Chef	M	Avril	1873	37	Québec			Française	Canadien	Catholique	Charpentier	Aucun	Non	Oui	Non	Maison	52	60	864	30	1000	93	73.00															
44		" Bernadette	" "	F	Femme	M	Janvier	1874	36	Québec			Française	Canadien	Catholique	Ménagère																												
45		" Rose	" "	F	Fille	C	Octobre	1901	9	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
46		" Edgar	" "	M	Garçon	C	Novembre	1902	8	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
47		" Léopold	" "	M	Garçon	C	Novembre	1903	7	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
48		" Alfred	" "	M	Fils	C	Avril	1906	4	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
49		" Albert	" "	M	Fils	C	Octobre	1908	1	Québec			Française	Canadien	Catholique																												
50		" Joseph	" "	M	Garçon	C	Juin	1911	39	Québec			Française	Canadien	Catholique																												

Rec'd

75.24